

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### • 1.1 Identifikátor produktu

#### • Obchodný názov: pH - plus granulát

- Číslo artikla: SK0802
- Číslo CAS:  
497-19-8
- Číslo EC:  
207-838-8
- Indexové číslo:  
011-005-00-2
- Registračné číslo 01-2119485498-19-XXXX
- UFI: YENG-H3E0-YR03-SPSJ

### • 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

#### • Použitie materiálu /zmesi Úprava vody

### • 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

#### • Výrobca/dodávateľ:

Chemoform AG  
Bahnhofstr. 68  
73240 Wendlingen, Germany  
www.chemoform.com  
info@chemoform.com

CHEMOFORM CZ, s.r.o.  
Nad Safinou 348  
Vestec 25242-Czech Republic  
Tel./Fax CZ: +420 244 913 137  
www.chemoform.cz  
info@chemoform.cz

Tel. SK: +421 910 711 027

#### • Informačné oddelenie: datenblatt@chemoform.com

### • 1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie FNŠP akad. L. Déreza, Limbová 5,  
833 05 Bratislava  
Tel: 02/5477 4166  
Fax: 02/5477 4605  
K dispozícii nepretržite

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### • 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

#### • Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008



Eye Irrit. 2 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

### • 2.2 Prvky označovania

#### • Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 Tento materiál je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

#### • Výstražné piktogramy



#### • Výstražné slovo Pozor

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.10.2022

Číslo verzie 10

Revízia: 17.10.2022

### Obchodný názov: pH - plus granulát

(pokračovanie zo strany 1)

- Výstražné upozornenia  
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- Bezpečnostné upozornenia
  - P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
  - P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.
  - P264 Po manipulácii starostlivo umyte.
  - P280 Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare.
  - P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
  - P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
- **2.3 Iná nebezpečnosť**
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- PBT: Nepoužiteľný
- vPvB: Nepoužiteľný

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.1 Látky**
- **Označenie č. CAS (Chemical Abstracts Service)**  
497-19-8 uhličitan sodný
- **Identifikačné číslo (čísla)**
- Číslo EC: 207-838-8
- Indexové číslo: 011-005-00-2

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.
- **Po kontakte s pokožkou:** V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.
- **Po kontakte s očami:**  
Okamžite privolať lekára.  
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.
- **Po prehĺtnutí:** Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:** Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.
- **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**  
Pri požiari sa môže uvoľňovať:  
Kyslíčnik uhoľnatý (CO)
- **5.3 Pokyny pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:**  
Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.  
Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.
- **Ďalšie údaje** Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**  
Zabezpečiť dostatočné vetranie.  
Zabrániť prášeniu.  
Používať osobné ochranné prostriedky.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**  
Prach zraziť rozstrekovaným prúdom vody.

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.10.2022

Číslo verzie 10

Revízia: 17.10.2022

**Obchodný názov: pH - plus granulát**

(pokračovanie zo strany 2)

- Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.  
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Dopraviť na regeneráciu alebo likvidáciu vo vhodných nadržiach.  
Zriediť množstvom vody.
  - **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.  
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Zásobníky skladovať v utesnenom uzavretom stave.  
V prípade prášenia zabezpečiť odsávanie.  
V objekte sa vyžaduje odsávanie.  
Zabrániť prášeniu.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Produkt je nehorľavý.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
  - Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:  
Zabezpečiť podlahu odolnú voči lúhom.  
Skladovať len v originálnej nádobe.
  - Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania: Skladovať oddelene od potravín.
  - Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:  
Skladovať na suchom mieste.  
Nádrže udržiavajte nepriehľadne uzavreté.
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:** odpadá
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**  
Preventívna ochrana pokožky prostredníctvom ochrannej masť.  
Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.  
Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.  
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.  
Zabrániť styku s očami.  
Zabrániť styku s očami a pokožkou.
- **Ochrany dýchacích ciest**  
Ochrana dýchania pri vysokých koncentráciách.  
Filter P2.  
Filter P3.  
Pri krátkodobom alebo nepatrnom vplyve filtračný dýchací prístroj; v prípade intenzívnejšej resp. dlhodobej expozície použiť ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého ovzdušia.
- **Ochrana rúk:**  
Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.  
Na základe chýbajúcich testov nemôže byť vydané žiadne odporúčanie na vhodný materiál na rukavice v súvislosti s produktom/ prípravkom / zmesou chemikálií.  
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia
- **Materiál rukavíc**  
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi.
- **Penetračný čas materiálu rukavíc** U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.
- **Pre trvalý kontakt sú vhodné rukavice z nasledovných materiálov :**  
Chloroprénový kaučuk  
Butylkaučuk  
Prírodný kaučuk ( latex)

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.10.2022

Číslo verzie 10

Revízia: 17.10.2022

**Obchodný názov: pH - plus granulát**

(pokračovanie zo strany 3)

- Nitrilový kaučuk  
 Fluórový kaučuk (Viton)  
 Rukavice z PVC.  
 • Nevhodné sú rukavice z nasledovných materiálov :  
 Kožené rukavice.  
 Rukavice z hrubej látky.  
 • Ochrany očí/tváre



Tesne prilnavé ochranné okuliare.

- Ochrana tela: nepriepustný ochranný odev.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### • 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

##### • Všeobecné údaje

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| • Skupenstvo  | pevné                       |
| • Farba:  | biely                       |
| • Zápach:   | bez zápachu                 |
| • Prahová hodnota zápachu:  | Neurčené.                   |
| • Teplota topenia/tuhnutia:   | 854 °C                      |
| • Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu | neurčený                    |
| • Horľavosť   | Látka nie je zápalná.       |
| • Dolná a horná medza výbušnosti                                      |                             |
| • Spodná:   | Neurčené.                   |
| • Horná:  | Neurčené.                   |
| • Teplota vzplanutia:   | Nepoužiteľný                |
| • Teplota rozkladu:   | > 400 °C                    |
| • Hodnota pH  | 11,5                        |
| • Viskozita:  |                             |
| • Kinematická viskozita   | Nepoužiteľný                |
| • Dynamická:  | Nepoužiteľný                |
| • Rozpustnosť   |                             |
| • Voda pri 20 °C:   | 212 g/l                     |
| • Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)                                | Neurčené.                   |
| • Tlak pár  | Nepoužiteľný                |
| • Hustota a/alebo relatívna hustota                                   |                             |
| • Hustota pri 20 °C:  | 2,533 g/cm <sup>3</sup>     |
| • Relatívna hustota   | Neurčené.                   |
| • Synná hustota:  | 500 – 600 kg/m <sup>3</sup> |
| • Hustota pár:  | Nepoužiteľný                |
| • Vlastnosti častíc   | Pozri bod 3.                |

#### • 9.2 Iné informácie

##### • Vzhľad:

- Forma: kryštalický prášok

##### • Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| • Teplota samovznietenia: | Neurčené.  |
| • Výbušné vlastnosti:     | Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti. |
| • Obsah pevných častí:    | 100,0 %  |
| • Zmena skupenstva        |  |
| • Rýchlosť odparovania    | Nepoužiteľný                                     |

##### • Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

- |                      |        |
|----------------------|--------|
| • Výbušniny          | odpadá |
| • Horľavé plyny      | odpadá |
| • Aerosóly           | odpadá |
| • Oxidujúce plyny    | odpadá |
| • Plyny pod tlakom   | odpadá |
| • Horľavé kvapaliny  | odpadá |
| • Horľavé tuhé látky | odpadá |

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.10.2022

Číslo verzie 10

Revízia: 17.10.2022

**Obchodný názov: pH - plus granulát**

(pokračovanie zo strany 4)

- |  |        |
|--|--------|
| • Samovoľne reagujúce látky a zmesi                                | odpadá |
| • Samozápalné (pyroforické) kvapaliny                              | odpadá |
| • Samozápalné (pyroforické) tuhé látky                             | odpadá |
| • Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi                          | odpadá |
| • Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny | odpadá |
| • Oxidujúce kvapaliny  | odpadá |
| • Oxidujúce tuhé látky   | odpadá |
| • Organické peroxidy   | odpadá |
| • Látky s koroziívnym účinkom na kovy                              | odpadá |
| • Výbušniny si zníženou citlivosťou                                | odpadá |

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Na zabránenie termickému rozkladu neprehriať.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**  
Po pridaní vody nastáva ohrev.  
Reakcie so silnými kyselinami a alkáliami.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**  
kyslíčnik uhoľnatý  
kyslíčnik uhľičitý

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**
- **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**  
Látka nie je obsiahnutá

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**  
Anorganický výrobok, pomocou biologického čistiaceho postupu z vody nie je eliminovateľný.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** V organizmoch sa neobohacuje.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**  
Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.10.2022

Číslo verzie 10

Revízia: 17.10.2022

**Obchodný názov: pH - plus granulát**

**• 12.7 Iné nepriaznivé účinky**

**• Ďalšie ekologické údaje:**

**• Všeobecné údaje:**

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (zatriedenie podľa zoznamov): mierne ohrozuje vodné zdroje

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

(pokračovanie zo strany 5)

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

**• 13.1 Metódy spracovania odpadu**

**• Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

**• Nevyčistené obaly:**

**• Odporúčanie:**

Obal je možné po vyčistení opäť použiť alebo ho využiť na spracovanie ako druhotnú surovinu.

S nekontaminovanými obalmi je možné nakladať ako s domovým odpadom.

**• Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

**• 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo**

**• ADR, ADN, IMDG, IATA**

odpadá

**• 14.2 Správne expedičné označenie OSN**

**• ADR, ADN, IMDG, IATA**

odpadá

**• 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**

**• ADR, ADN, IMDG, IATA**

**• Trieda**

odpadá

**• 14.4 Obalová skupina**

**• ADR, IMDG, IATA**

odpadá

**• 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:**

**• Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):**

Nie

**• 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Nepoužiteľný

**• 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO**

Nepoužiteľný

**• Preprava/ďalšie údaje:**

Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení

**• UN "Model Regulation":**

odpadá

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

**• 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**• Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**

Látka nie je obsiahnutá

**• NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**

**• Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

Látka nie je obsiahnutá

**• Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**

Látka nie je obsiahnutá

**• Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**

Látka nie je obsiahnutá

**• Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**

Látka nie je obsiahnutá

**• 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

SK

(pokračovanie na strane 7)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.10.2022

Číslo verzie 10

Revízia: 17.10.2022

**Obchodný názov: pH - plus granulát**

(pokračovanie zo strany 6)

### ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Dátum predchádzajúcej verzie:** 09.02.2017

- **Skratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2

- \* **Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK